

空虛啊！ 空虛…… 黑夜裡不停流轉著的舞步

龐克族大都是富裕家庭的子弟，從他們就讀的日僑學校和美國學校學來龐克族的生活。昂貴的服飾，同性戀、跳舞、迷幻藥、滿嘴英文片辭，高聲叫嚷著空虛！自由！

●小傑

舞池的灯光像千百朵七彩肥皂泡沫飄浮、旋盪著；屋頂天花板上的迴旋燈急速閃出一道道光線，興奮的尖叫不時從舞動的人群中傳來。周圍瀰漫著濃厚的香煙煙霧，煙霧中穿梭的人群朝擁擠的舞池湧去。

小傑一個人落寞地靠在緊臨舞池的座位上，意興闌珊啜著可樂。他看到我，很熱烈地拉著我的手說：「真是bullshit，剛和幾個從東南亞回來的朋友喝酒，害我有點胃痛，You Know，我喜歡來一點Jean，那樣才有 taste，喝什麼紹興酒，像是個酒鬼。」



不要叫我小傑，叫我Jackie！

攝影■鍾俊陞 余小民
撰文■潘庭松

「小傑你喝了多少？」我隨口問。

「Oh, don't call me 小傑, OK? Call me Jakie！」（喚，別叫我小傑，好嗎？叫我Jakie！）小傑忸怩地嚷著，用力地推了我一把。

一個身材壯碩的男孩子走過來，狠狠地在小傑肩上搥了一下，說：

「嘿，Gay（兔子），你好嗎？」然後走開。

小傑瞪著他的背影說：

「You Know? He is crazy!（你曉得嗎？他是瘋子！）」

這時燈火一組接一組地熄滅，整個舞池滑進一片漆黑的汪洋。「空中補給」的旋律緩緩飄來，迴盪著對於愛情的飢渴……

Here I am
The one that you love
Askin' for Mother Day
Understand the one that you love
Loves you in so many ways
Ah.....

一個穿着粉紅色棉毛衫的小女孩走過來，一邊打量著小傑身上深藍綠綢質的花襯衫，一邊問說：

「Jakie，你的服飾常都讓我好喜歡，這是那裡買的？」

「從日本帶回來的，我在日本住了八年，You know，我父親在洛杉磯有一整排的店舖，在倫敦、日本也有呢！」

女孩露出羨慕的眼光，回說：

「Jakie我們去跳舞好不好？」

舞曲的旋律和節奏變得狂熱起來，場中的燈光一下子迸射出刺眼的閃光來。

「我沒興趣。」小傑搖轉著座椅，不屑地說。

這裡是化裝晚會 我們不揭開別人面紗

小女孩無趣地走開。我好奇地問：「你們不熟嗎？」

小傑一個人待在天母的家裡。

「在這裡，誰都認識，但是卻誰也不熟，因為沒有人會對別人說真話。我只知道她叫小莉，15歲。我也知道她的電話號碼。就這樣。小傑湊到我的耳旁，接著說：「You know, She likes me!（你曉得，她可喜歡我！）」然後在我頰上捏了一把，輕佻地笑起來。

「Jakie，他們說你是個Gay，說你很拉風，要修理你。」

「妳才是Gay呢，叫他們不要妬嫉，My privacy, You Know, Oh, leave me alone!（這是我的私事，你知道，你別管！）」小傑伸手把皮包抱在胸前，不再理會她。

我知道小傑常去中山北路一家飯店地下廳的「儂媽媽俱樂部」，那是同性戀者經常出入的場所。所以，我問說：

「Jakie，你最近不去儂媽媽那裡了嗎？」

「那個嘔心的男人！我很少去了

，不過Gay的Club裡頭氣氛真的很好。」

「你是Gay嗎？」我問。

「我不是Gay，我只是Homo（同性戀）。」小傑故意玩笑地避開了我的問題。出其不意地湊過來要吻我，被我躲了開去。

「Oh, you not Happy, Do you?」小傑生氣地離開座位，擠到舞池，一個人跳起舞來。

晚上九點，April 餐廳又湧進了許多人來；有理著三分頭的國中生在舞池裡純熟地扭動著，也有上了年紀的中年人。

●麥可

「我們才是真正有 sense。」我的朋友麥可說：「從New Romantic 到 Punk，到 New Wave，這些風潮是我們在日僑學校、美國學校就讀的一些朋友帶動起來的，他們到國外唸書，寒暑假回台北的時候

將國外的思想，服裝風格帶回來。我們才是唯一真正懂 Punk 和 New Wave 精神所在的一群。」

麥可還很感傷地說，「我們那一群朋友，現在都散了，有移民國外的或到社會上上班工作的。現在到 April、August …玩的，都是中產階級的小孩，根本不知道我們 Punk 真正的精神所在，只知道一些皮毛而已。」

Punk 於 70 年代末期崛起於英國，他們反對一切教條規範，苛嚴地批判社會，並向權力階級挑戰，對於污染和失業更是不遺餘力地抨擊。但是麥可似乎只是非理性地反對一切使他生活煩悶，又不能讓他盡情墮落的事物，對社會並不十分關心，而自以為是 Punk。

小傑走回來，拿出化妝品來塗抹好，說：

「你看我臉色還好嗎？我不想讓人覺得我缺乏生氣。」

「Jakie，你記得 Miko 嗎？」我說。

「Miko？哈，那個娘娘腔，自以為有內涵，bullshit！」小傑嘆著嘴說：「別提他，陪我到 Toilet（洗手間去）去。」

你需要迷幻藥，對不對？

惡臭的洗手間裡，小傑照著鏡塗上化粧乳液。

「Well，你也來一點。」他強拉著我，把 Lotion 胡亂地在我臉上擦抹，惡作劇地在我臉頰上面親吻了一下。

「哈哈哈！」他戲謔地笑起來。
「嘿，Gay，我有貨，你要不要？」不知道什麼時候，那個身材壯碩的男孩跟到洗手間來。

「不要。」

「你需要 drug（迷幻藥）的，對不對？」

「No。」小傑一邊揮手示意他走

開。

「我免費贈送，來啊！」他強有力地把小傑拉過去，用力地搥打起來。然後，帶著似乎很滿意的神情說：

「嘿，免費的。他媽的，人渣！」走了出去。

小傑靠在洗手間的牆上喘息著。過多排洩的洗手間裡濕濡著惡臭的水漬。

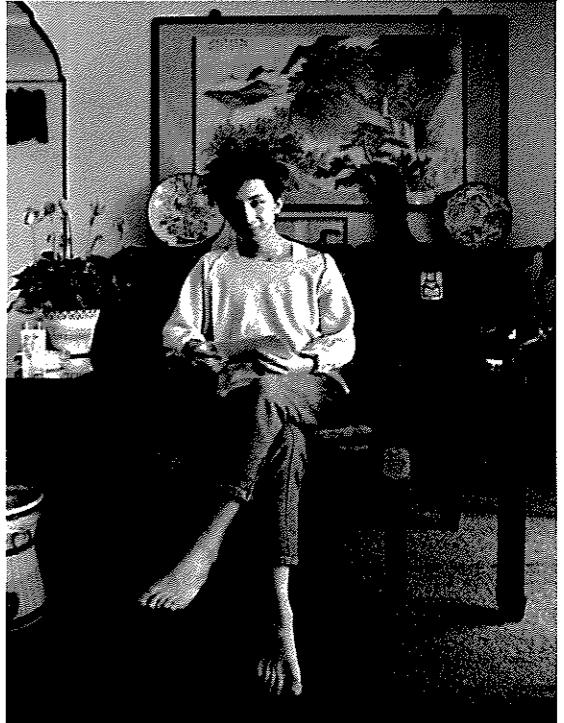
「God damn it，死台客，在外國每個人都很尊重別人的 privacy，死台客。」小傑憤憤地說：「走吧，我們到別處去。」

請注意，我與人不同

坐上計程車，他攤倒在椅背上，喝著硫克肝來提神。林森北路兩旁的燈火，迅速地在車窗上劃過。即使路程百多公尺而已，小傑也不願步行，在車子裡帶給他一種與外界隔絕後的安全感，不需要去面對路



龐克族大部份都生長在富裕的家庭。



上行人批判的眼光。

August的樓下，通往二樓餐廳的樓梯口，小傑從皮包裡拿出白色襯衫和黑褐色的短大衣換上，連襪子都換成另一雙紅色的短襪。他面對扶手旁的鏡子打著領帶，一邊對目瞪口呆的我說：

「剛剛穿的那一套沾了太多的塵埃，我不喜歡dirty clothes（髒衣服）。」

水牛城的陳設都由木頭木板拼建起來，掛著的大車輪、牛頭角…，刻意經營出美國西部鄉村旅店風味。空間窄小，擁擠的人群像人牆一樣圍繞著舞池。

空虛啊，空虛！

我們好不容易才在酒吧台旁等到一個座位，小傑喝著啤酒，若有所失地說：「昨晚我寫信告訴在日本的朋友說：『我哭了，You Know，因為，我聽了蔡琴唱的『最後一夜』。』」

「那麼令人感傷啊！」我不解地問。

「曲中的歌曲讓我想起我已經22歲了，」他把臉轉向舞池，然後輕輕地說：「但是，我20多年來的生活彷彿是空的，啊，empty（空虛啊）！」

他把頭靠在我的肩上，兩隻手緊緊地抓著我的臂膀，我可以感覺到他在輕輕地顫抖著。

小傑和父母住在天母，父親常年不在國內，國內的事業由小傑的哥哥負責。

不停的舞動讓人遺忘

「你明年到日本唸書會覺得充實一點的。」我說。

「嗯，也許。」小傑冷笑著說：「唉，別管它，Let it be，跳舞去吧！」

「嗨，Jakie。」一個穿著灰暗色大衣，兩手各戴一隻鑲石戒指、胸



前掛著又黃又大的鏤雕花項鍊的人走過來。

「嗨，小傑跳舞去吧！」擁擠的人群中我心理突然感到一種莫名的悲傷，彷彿感受到他所說的那種空虛，和缺乏足夠的毅力從夢魘中跳脫出來的那份無力感。

十點過後，August門口又擁進許多精力旺盛、焦躁魯莽的年輕人。場中喧囂的舞曲和吵雜的人聲，刺激著人們的耳膜，空氣中越來越濃的煙霧，滲雜著酒味和汗臭、叫人呼吸困難。強烈的Bass打著節拍，一下一下地撞打著我的腦神經和心臟。



人間 (74年12月)

(74年12月) 人間

小傑也有很腼腆、生澀的一面。

小明和小傑手挽著手走回座位上來，小明說：

「有一天我在西門町走，聽到後面有女人說：『那個是女人嗎？』，我知道她們是在說我的。你猜我怎麼做？」

小傑搖搖頭。小明微笑着說：

「我就回過頭去，對那個女人說：『妳是女人嗎？』結果在她旁邊的一些朋友就圍過來要打架。我跑去打電話給119，報說有人搶劫。」

「嘿嘿，你很clever（聰明）嘛！」小傑說：

小明回頭朝我狡黠地笑笑，瞇著眼說：

「當然，我先把首飾拿給我朋友帶走，這樣才不會穿梆嘛，迅雷小組還沒到，那群人就做鳥獸散了。怎麼樣？哼！我小明才不是省油的燈咧！」

話還沒說完，一個穿吊帶褲戴金絲眼鏡，長得清秀秀氣的男孩來把小傑叫走。過了一會兒，小傑回來在我耳邊說：「嘿嘿，有貨了，十顆。」

讓我進入幻覺的世界

「那裡來的？」我說。

「Stupid（笨）！看不出來啊？Well，給你一個，不過，你一定要吃下去，Promise（一定）！」小傑用食指和中指做了一個V字，要我跟著做。

「好吧，Promise！」

「Okay！我給你一顆，我喜歡看你吃了以後的蠢樣子。」小傑從桌下塞給我一顆「紅中」，接著說：「喏，你喝啤酒，這樣效果更好。」

「紅中」和薯酒的效果著實很快，不到十分鐘，我的四肢已經有點麻木了。而小傑卻顯得極為不安，脚步踉蹌地直往電話間跑，拉著我

和小明的手說：

「39—39—398—3988—3683
—幫我撥—」

「到底是幾號？」小明問。

「是3983653，呃，找陳姐。」小傑整個人已歪靠在電話間底，手摀著嘴作嘔。

「喂，喂，陳姐，我是Jakie，今天有沒有？賣給我好不好？」小傑喘著氣，整個人趴著電話上叫著。

很快地，對方就把電話掛斷了，知道今天沒有貨，小傑煩躁地嚷嚷起來，小明和我吃力地扶著他走出August。

陳姐，拜託啦…

「我要打電話，帶我去打電話！」小傑口吐著白沫，渾身因寒冷而顫抖起來，好幾次摔倒在地板上。

「不要吃了，已經過量了。」小明勸著說。

「幫我撥。你們是朋友嗎？幫我撥。」藥性已經麻痺了他的中樞神經，使他無法控制肌肉和動作了。

我們在小巷子裡找到了電話筒，小傑暴躁地叫著：

「陳姐，給我幾顆就好啦，難道連一、兩顆都沒有嗎？…陳姐！…陳姐！我都跟妳買過那麼多…。」

小傑嘶喊的聲音在黑夜的冷空氣裡顯得有幾分淒厲，打了三通電話以後，他的聲音變成軟弱的哀求了：「陳姐，拜託啦，…陳姐，不要這樣好不好……」最後，連電話也打不進去，小傑四肢乏力地癱倒在地板上，口角瀉著白沫，還兀自呢喃著：「陳姐，拜託啦，…」時而又夾雜著幾聲叫喊：「陳姐，God damn it.」

我和小明默默地站在一旁抽煙。隨著時間的過去，小傑漸漸清醒過來，小明過去扶他，說：「回家去吧！Jakie。」

從April到August舞廳，小傑拿出身邊帶的另一套服裝換上。

再讓我沉溺一次

「不要，我們去找陳姐好不好？」

我和小明苦笑了一下，帶著他坐上計程車。

「要去找陳姐哦！」小傑說著，漸漸地睡著了。

Blue 也是他們經常涉足的地方，歐洲風味的餐廳，特別能吸引他們。於是，小明提議把小傑帶去：

「我想喝點熱的東西，對他會好一點。而且我想小強會在 Blue。」

下車的時候，小傑又開始咆哮起來：

「我是要去陳姐那裡的，不是 Blue 這裡，You cheat me（你騙我）！」

「好，先吃點東西再去嘛！」小明不耐煩地說。

「真的哦！Promise！」小傑又伸出V字形的手勢來。

「O.K！Promise」小明莫可奈何地搖著頭說。

「嗨，Jakie。」穿著黑色大衣的女子一見到小傑就叫了起來。「My name is Jannie！」

才一見面，小傑就和珍妮擁抱成堆。然後，小傑把珍妮拉到旁邊去打電話。

小明找到小強和寶寶。小強在西門町萬年大樓地下屋的「小香港」，經營一家「儂知」服飾店，專門從日本帶回流行服飾出售。寶寶是國立藝專音樂科的學生。

他們一坐下來，就有好幾個人過來打招呼。

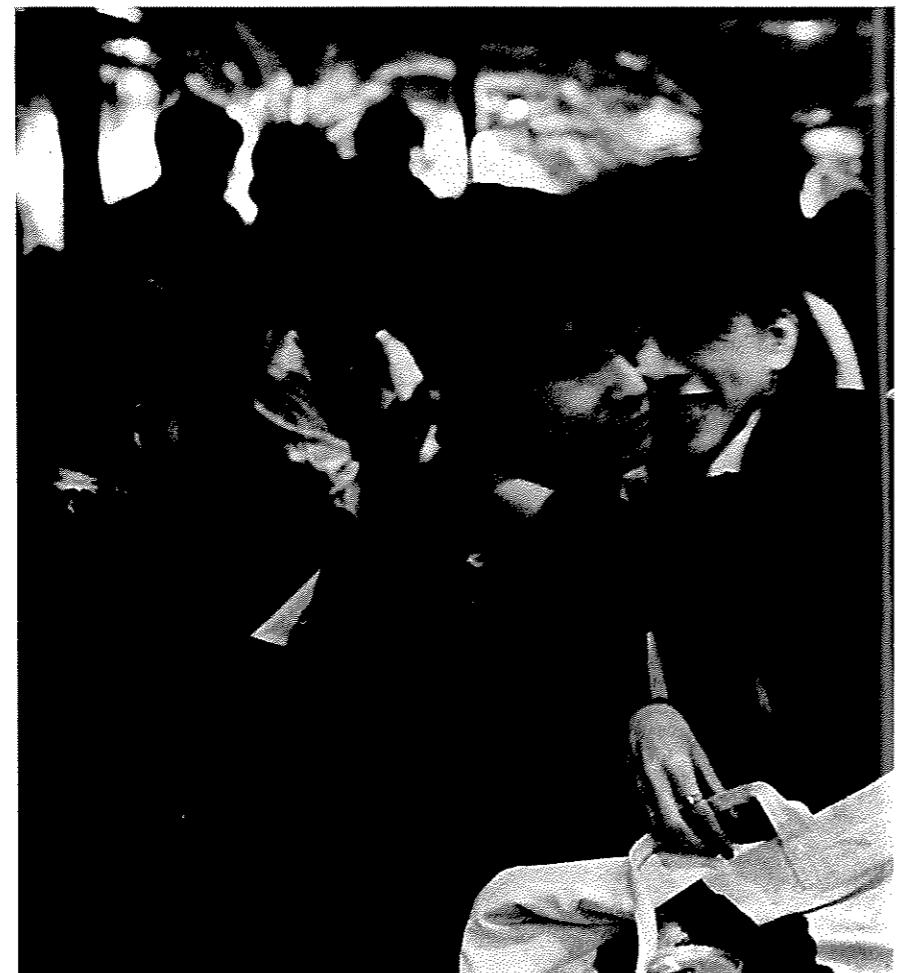
「你知道，我和他們都不熟，大概都是來我店裡買服飾的客人。」小強向我解釋說。

「小強你這次到日本順利吧？」小明問。

「日本的服裝設計真是一流的，」小強拿出日本的「流行通訊」來：「你看看現在流行的式樣，真不



小傑說：「我們都認識但是不熟，這裡是化裝舞會，我們不揭開別人的面紗。」



是蓋的！」

我們需要肯定

「我將來要到義大利去學服裝設計，你知道，寶寶將來要做個Popular（流行）音樂的創作者。」小明轉過頭來對我說。

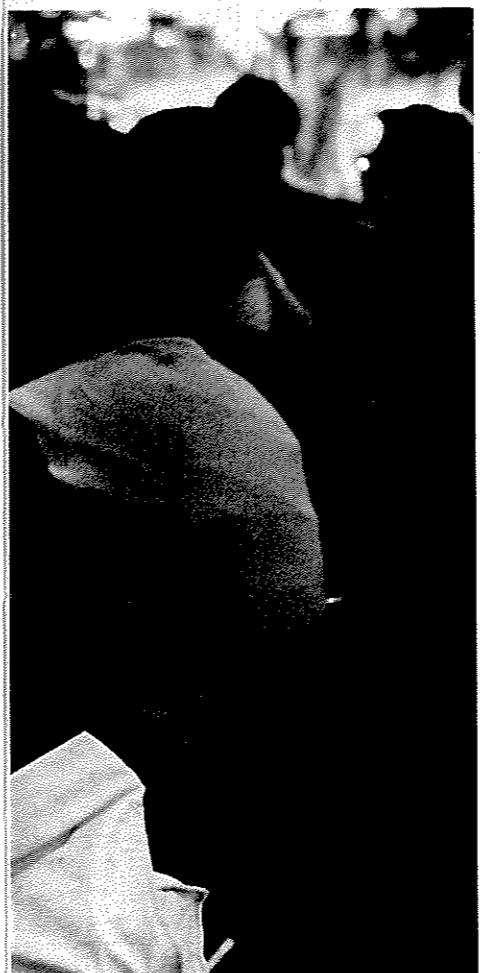
「是 Popular 音樂路線的工作者。」寶寶穿著短褲，一邊搖擺著大腿說：「要『謙虛』一點嘛！」

說完，小明和寶寶兩個人前俯後仰地笑著、揶揄著「謙虛」這個字眼。

「你們知不知道，這次回台進海關，我很輕鬆地通過檢查了。」小強說。

「真的啊！」

「碰到檢查員，我就裝得傻呼呼的，我跟著行李最多的那個人後面，要是海關人員敢打我的稅，我就指前面那個人說：『為什麼他比



多，卻不用扣稅？』。」

「是啊！我聽說很多跑單幫的人和海關有勾結。」小明應和著。

「有很多人當上空姐，就會接到電話說要託她帶東西，利潤對半分呢！」寶寶吸著煙說。

「現在的社會真黑，那麼多人不去管，卻想老管我們。」小明嗤之以鼻地說。

我們是中性的

「在國外，每個人的生活都會受到尊重，不像台灣這樣，老是有很多人帶著有色眼光看我們。就像很多人都帶著道德的批判眼光，去看同性戀者，但是 Homo 是他們自己選擇的，他們有權利過自己的生活，不是嗎？」寶寶說。

「對啊！有些小說家、舞者……還不是 Homo 嗎？但並不影響他們在文學、舞台上的成就。」小明一邊梳理著頭髮，一邊說。

「你看我們的服裝，從 Romantic 到 New Romantic，到 Punk 再到 New Wave，我們都喜歡，只要是適合我們自己的個性的；這是表達我們個性的服飾。我喜歡沒有拘束，完全自由的生活環境，所以我計劃到義大利學服裝設計。人家歐洲社會比較自由。最重要的是，生活受到別人的尊重。」小明說。

「你現在穿的，……」我說。

「是的，灰色是我最喜歡的。它介乎黑、白之間，是一種中性的顏色，我不希望我被介定為男的或女的，你曉得。我是自由的、沒有性別的，也就是中性的。這樣，我和各種朋友在一起，就能解除彼此間因性別帶來的障礙。」小明接著說：「它同時表達了我的個性，既不外向也不內向，既不急躁也不是遲滯。你曉得吧？」

「騷包」

這時，一個只留下一小撮頭髮在

頭上的人走過來，小強三個人和他打過招呼，就在背後吃吃地竊笑起來：

「真是詭異，哈哈，自以為勞勃迪尼洛喎！」

「你知道，在 Blue，他們有一夥人專門鬧事、打架，平常騷包得很，一看到別人穿得拉風，就找別人麻煩。」小明對我說。

「呃，上個禮拜我和我們班的男生在公車上碰到一個才真叫騷包呢！留著長到腰的頭髮，我們班的男生就用口香糖黏她的頭髮。哈哈哈，我還想用火柴點燃它呢！」寶寶高興的笑起來。

「你還和姊姊在外面租房子嗎？」

我問著。小明的父親是進出口貿易商，寶寶的父親在台北一家報館裡任職。

「我們渴望自由」

「是啊！我們都住外面，可以和家裡保持一點和平。」小明回答說。這令我想起小傑每次到 April 或其他地方，都瞞著母親出來，然後在外頭換上新潮服飾。

「我們渴望自由，一切有束縛的東西，我們都不喜歡。」寶寶說。

「有沒有你們喜歡的？文學、社會、政治……？」我問。

「我對心理學有興趣，喜歡去觀察人的行為動機、想法，政治我沒興趣。」小明轉頭看著寶寶。

「政治和我們沒有關係，不過……做為一個公民是應該去關心的對不對？」寶寶說。

「畢竟，我們是社會的一份子。」小明以正經八百的口吻反諷著說，然後，和寶寶小強三個人笑成一團。

小傑氣呼呼地走回來，一坐下就說：

「She is a Whore, You know, Go-Go Girl（她是個婊子，你知道，落翅仔！）

小傑和珍妮一見面就親暱在一起。



「你知道嗎？昨天我哭了！」小傑說。

「熟識嗎？」

「不熟，她是陪舞的。她說她朋友那裡有，結果打了老半天電話，一顆也沒有找到。」

「別再吃了，已經過量了。」我說。

小傑，回家去吧

「Bullshit，你說要和我去找陳姐的，走啊！」小傑拉著我走出Blue「藍色」。入夜後的空氣格外冷清。

「快啊！兩三顆就好嘛，才300塊

錢，算我向你借的好不好？」小傑扭曲著臉，開始暴躁起來。

「我想，只能借你回家的車錢，你不能再吃了。」我堅定地說。小傑瞪了我好一會兒，心理大概在盤算著，才迸出話來：

「好，你還算朋友，給我錢，我坐計程車回去。」

我一邊拿出錢來，一邊說：

「Jakie，你可不能拿去買藥，這是給你坐計程車回天母的，Promise！」我生澀的做出V字形的手勢。

小傑一句話不吭，搶過我手上的錢，兀自叫了一輛計程車走了。

我一個人沿著騎樓走回家去，入夜後的空氣格外顯得冷冽。我想：明天，林森北路一帶的地下舞廳，會是一樣的喧鬧，七彩的迴旋燈光依樣地流轉，而舞池中的狂熱節奏、瀰漫的煙霧、擁擠的人群和空氣中的酒味和汗臭，也會像今夜一樣繼續下去。為了忘記空虛、苦痛、或創傷、人們依舊在舞廳的旋轉門來來去去。但是，他們什麼也不會得到，除了累積更多的空虛。

「陳姐，拜託啦！」
Jakie焦急、痛苦地嚷著。

